



INNOVATION FOR WELDERS

T-LINK® EIN KOMPLETTER SCHUTZ FÜR IHRE AUGEN

Das T-LINK®-System ist eine neue Technologie, die dem Schweißer einen absolut zuverlässigen Augenschutz eröffnet.



T-LINK® system

Bluetooth® Technologie im Dienste der Sicherheit

Das innovative T-LINK®-System stellt einen neuen Meilenstein für die Sicherheit der Schweißtechniker dar und ist das einzige selbstverdunkelnde System im Handel, das während dem Schweißen einen umfassenden Schutz für die Augen bietet.

Mit T-LINK verdunkelt sich der Filter bereits vor Aktivierung des Lichtbogens.

Das T-LINK®-System basiert auf dem ständigen Dialog zwischen Schweißbrenner und selbstverdunkelnder Maske, der über die Bluetooth®-Technologie gesteuert wird.

Wenn der Taster des Schweißbrenners gedrückt wird, sendet T-LINK ein Bluetooth®-Signal an den LCD-Filter der Maske, die unmittelbar mit der Verdunkelung des Filters reagiert, bevor der Lichtbogen aktiviert wird.

CE-KENNZEICHNUNG

Das System T-LINK entspricht folgenden europäischen Richtlinien:

2014/30/EG: ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

2014/35/EG: NIEDERSPANNUNG

2014/53/EG: FUNKANLAGEN

und erfüllt die Richtlinie DIN EN 379:2009

T-LINK®-System Einfach genial

Der Schutz von T-LINK
wird blitzschnell ausgelöst



DER FILTER IST NICHT AKTIV



DER TECHNIKER DRÜCKT DEN
TASTER DES SCHWEISSBRENNERS



T-LINK LÖST DIE VERDUNKELUNG
DES FILTERS AUS



DER FILTER VERDUNKELT
SICH UND MELDET DIES DER
VORRICHTUNG T-LINK
DER LICHTBOGEN DES
SCHWEISSBRENNERS IST NOCH
NICHT AKTIV



ERST BEI VERDUNKELTEM FILTER
AKTIVIERT SICH DER LICHTBOGEN
DES SCHWEISSBRENNERS
DIE EXPOSITIONSZEIT IST GLEICH
NULL

T-LINK® system

Schnell, sicher, intelligent



SICHERHEIT UNTER ALLEN BEDINGUNGEN

Bei allen gängigen Schweißarbeiten in den unterschiedlichen Industrien kann es vorkommen, dass ein Bauelement unbemerkt die Sensoren des Filters abdeckt. Dadurch kann es zur Öffnung des Filters und zu einer Bestrahlung der Augen des Bedieners kommen.

Mit dem T-LINK-System bleibt der Filter während den Schweißarbeiten immer verdunkelt und gewährleistet absolute Sicherheit für den Schweißer.



HÖCHSTE EFFIZIENZ BEI WIG-SCHWEISSEN MIT GERINGER STROMSTÄRKE

Eine kritische Situation stellt das WIG-Schweißen mit geringer Stromstärke dar, bei dem der Lichtbogen so kurz ist, dass die optischen Sensoren ihn nur schwer erfassen können. Eine typische Folge ist das klassische Flimmern des Filters, mit dem die Arbeit extrem anstrengend wird.

Das T-LINK-System hat eine Lösung für dieses Problem, da der empfindliche Filter aufgrund des ständigen Stromkreislaufes immer aktiv bleibt.

DYNAMISCHE ÖFFNUNGSVERZÖGERUNG

Um die Verzögerung des Filters bzw. den Wechsel von hell zu dunkel effizient zu verwalten, hat Trafimet eine neue Funktion eingeführt, die automatisch die Öffnungszeit des Filters bestimmt, je nachdem, ob der Techniker eine lange oder eine kurze Schweißarbeit (Punktschweißen) durchführt.

Auf diese Weise garantiert das T-LINK-System den dem maximalen Schutz und eine optimale Schweißgeschwindigkeit bei jeder Arbeitsbedingung.



PERSONALISIERTE STEUERUNG DER WARTEZEIT

Durch die Stand-By Funktion kann sich das T-LINK-System perfekt an die verschiedenen Schweißbedingungen beim MIG/MAG- und WIG-Schweißen anpassen, im 2- und 4-Taktbetrieb sowie an die voreingestellten Parameter des Schweißgeräts wie die Schweißfläche, Gasvorströmdauer und sonstige Einstellungen, die den Durchgang von Strom verzögern können.

Sobald der Taster des Schweißbrenners gedrückt wird, verdunkelt sich der Filter dank dieser Funktion und bleibt entsprechend der eingestellten Zeit und unabhängig vom Stromdurchlauf in diesem Zustand.

T-LINK® system

Nie wieder verblitzte Augen beim Schweißen

Obwohl die Reaktionszeit der Standardfilter sehr schnell ist, setzt sie die Augen des Schweißers doch immer wieder der optischen Strahlung aus. Beim Punktschweißen wiederholt sich dieser "Mikroflash" hunderte wenn nicht tausende Male am Tag.

T-LINK ist die richtige Entscheidung, um die Gesundheit des Schweißers zu schützen.

Vergleich der Expositionszeit von Strahlung mit dem T-LINK-Filter und Standardfiltern während eines Punktschweißprozesses von 8 Stunden bei einer Annahme von 400 Punkten pro Stunde.

400 Schweißpunkte pro Stunde	FILTER T-LINK (0,00 ms)	HOCHQUALITÄTSFILTER (0,15 ms)	MITTELQUALITÄTSFILTER (0,25 ms)	NIEDRIGQUALITÄTSFILTER (0,40 ms)
1 h	0,00 s	0,08 s	0,13 s	0,20 s
2 h	0,00 s	0,12 s	0,20 s	0,32 s
3 h	0,00 s	0,18 s	0,30 s	0,48 s
4 h	0,00 s	0,24 s	0,40 s	0,64 s
5 h	0,00 s	0,30 s	0,50 s	0,80 s
6 h	0,00 s	0,36 s	0,60 s	0,96 s
7 h	0,00 s	0,42 s	0,70 s	1,12 s
8 h	0,00 s	0,48 s	0,80 s	1,28 s

RISIKEN FÜR DEN BEDIENER

... die chronische Bindehautentzündung stellt die häufigste Krankheit dar; deren Ursache in erster Linie die UV-Strahlung beim Lichtbogenschweißen ist ...

... einigen Studien zufolge zeigen das Auftreten von Netzhaut- und Makula-Degenerationen bei Personen, die Lichtbogenschweißarbeiten ausführen...

... nach neuesten Erkenntnissen ist eine Zunahme der Risiken von Augenmelanomen bei Schweißtechnikern zu verzeichnen (Dixon and Dixon, 2004)...

Ing. Federica Riva

Beitrag im Seminar:
"Die Bewertung der Risiken durch künstliche optische Strahlung"

Aus dem Artikel
"Künstliche optische Strahlung Die Risiken des Schweißtechnikern" aus der Zeitschrift "Puntosicuro".

VERBESSERUNG DER MITARBEITERPERFORMANCE

Schutz der Arbeiter vor Gefahren durch künstliche optische Strahlung

Die Gesundheit des Arbeitnehmers ist das kostbarste Gut für ein Unternehmen. Dies wird auch durch die Richtlinien für Sicherheits- und Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz gefordert. Jedes Land legt durch ihre Regularien die gleichen Anforderungen an einen gesunden Arbeitsplatz fest.

Die Sicherheit des Schweißtechnikern ist also nicht nur eine Voraussetzung des Arbeitgebers, sondern eine gesetzliche Pflicht.

TYP	UNTERTYP	GEFÄHRDETE KÖRPERTEILE	MÖGLICHE SCHÄDEN
ULTRAVIOLETT	UVA UVB UVC	AUGE Hornhaut Bindehaut Linse HAUT	Keratopathie Bindehautentzündung Katarakt (Trübung der Linse) Erythem Elastose Frühzeitiges Altern und Hautkrebs Keratopathie
	UVA	AUGE Linse	Katarakt (Trübung der Linse)
SICHTBARES LICHT	BLAUES LICHT	AUGE Netzhaut	Photoretinitis
	INTENSIVES LICHT	AUGE Netzhaut HAUT	Netzhautverbrennung Hautverbrennung
INFRAROT	IRA	AUGE Netzhaut	Netzhautverbrennung
	IRA IRB	AUGE Hornhaut und Linse HAUT	Hornhautverbrennung Hautverbrennung

T-LINK-System

Entdecken Sie die 4 Sicherheitseinstellungen

Das T-LINK-System bietet 4 verschiedene Einstellungsmöglichkeiten, damit ein 100%-iger Schutz für alle Schweißer gewährleistet werden kann.



1

Konfiguration mit Adapter für MIG/MAG-Schweißbrenner

Das universelle T-LINK-System für MIG/MAG-Schweißbrenner besteht aus einem Adapter für Schweißbrenner mit EURO-Anschluss und einem T-LINK-Filter.



2

Einstellungen für T-LINK-Adapter mit WIG-Schweißbrennern

Das universelle T-LINK-System für WIG-Schweißbrenner besteht aus einem Adapter für Schweißbrenner mit TSK50-Anschluss und einem T-LINK-Filter.



3

Konfiguration mit Trafimet-MIG/MAG-Schweißbrennern und T-LINK

Das universelle T-LINK-System für MIG/MAG-Schweißbrenner von Trafimet besteht aus einem Schweißbrenner mit integriertem T-LINK-EURO-Anschluss und einem T-LINK-Filter.



4

Konfiguration mit Trafimet WIG-Schweißbrennern und T-LINK

Das universelle T-LINK-System für WIG-Schweißbrenner von Trafimet besteht aus einem Schweißbrenner mit integriertem T-LINK-TSK50-Anschluss und einem T-LINK-Filter.



Konfiguration mit Adapter für MIG/MAG-Schweißbrenner

1



MIG/MAG-Schweißbrenner
mit Adapter T-LINK



Bluetooth®



Maske
mit T-LINK-Filter

Diese Konfiguration wurde entwickelt, um die eigene Ausrüstung mithilfe des T-LINK-Systems für mehr Sicherheit am Arbeitsplatz zu ergänzen.

Der T-LINK-Spezial-Adapter kann mit jedem MIG/MAG-Schweißbrenner mit EURO-Zentralanschluss verwendet werden.

Einen Standard-Schweißbrenner an das T-LINK-System anzupassen ist ganz einfach! Um unter optimalen Sicherheitsbedingungen zu schweißen genügt es, den T-LINK-Adapter zwischen Generator und Schweißbrenner zu schalten und ihn mit dem T-LINK-Filter an der Maske zu verbinden.



Konfigurationen:

EINSTELLUNGEN FÜR T-LINK-ADAPTER MIT MIG/MAG-SCHWEISSBRENNERN



Diese Packung enthält den Adapter und das Netzteil. Nicht im Lieferumfang enthalten sind Verlängerungskabel, die zusätzlich bestellt werden können.

T-LINK-MASKE



Die Packung enthält die Maske mit Kopfschirm und T-LINK-Filter

T-LINK-FILTER



Optional

Der T-LINK-Adapter erhöht den Abstand zwischen Schweißbrennerverbindung und dem Gerät um etwa 20 cm.

Bei Bedarf sind Verlängerungsrohre erhältlich, die eine Verbindung aller Modelle an Geräte mit wassergekühlten Schweißbrennern garantieren.

Kit Verlängerungspaar für Wasserschläuche in den Farben BLAU und ROT mit Schnellanschlüssen.



Einstellungen für T-LINK-Adapter mit WIG-Schweißbrennern

2



WIG-Schweißbrenner
mit T-LINK-Adapter



Bluetooth®



Maske
mit T-LINK-Filter

Diese Einstellung wurde entwickelt, um die eigene Ausrüstung mit dem T-LINK-System für mehr Sicherheit am Arbeitsplatz zu ergänzen.

Der T-LINK-Adapter kann mit jedem WIG-Schweißbrenner mit Taster und TSK50-Anschluss verwendet werden.

Einen Standard-Schweißbrenner an das T-LINK-System anzupassen ist ganz einfach! Um unter Sicherheitsbedingungen zu schweißen genügt es, den T-LINK-Adapter zwischen Schweißgerät und Schweißbrenner zu schalten und ihn mit dem T-LINK-Filter an der Maske zu verbinden.



Einstellungen

T-LINK-ADAPTER FÜR TIG TSK50



DT0200

Diese Packung beinhaltet den Adapter und das Netzteil. Nicht im Lieferumfang enthalten sind Verlängerungskabel, die zusätzlich bestellt werden können.

T-LINK-MASKE



MSC000306

Die Packung enthält die Maske mit Kopfschirm und T-LINK-Filter

T-LINK-FILTER



SPL000440

Verbindungs KIT

Um den T-LINK-Adapter TIG an Ihren WIG-Schweißbrenner und Generator anzuschließen, gibt es das spezielle Verbindungs KIT, das separat lieferbar ist.

Mehr zur Konfiguration Ihres Verbindungs Kits auf Seite 14.



Kontrollkabel.

Verlängerungen für
Wasserschläuche.

Verlängerungen für
Gasschläuche.

TT0215-...

Konfiguration mit Trafimet-MIG/MAG-Schweißbrennern und T-LINK

3



Trafimet MIG/MAG-Schweißbrenner mit integriertem T-LINK



Bluetooth®



Maske mit T-LINK-Filter

Diese Einstellungen erfüllen die Anforderungen der Profischweißer, die das am Schweißbrenner direkt integrierte T-LINK-System bevorzugen.

Diese Lösung realisiert die integrierte Variante der T-LINK-Schweißbrenner von Trafimet für das Schweißen mit MIG/MAG-Geräten. Die Schweißbrenner haben die Vorrichtung integriert und kommunizieren direkt mit dem T-LINK-Filter. Damit kombiniert Trafimet maximalen Augenschutz mit optimalen Schweißergebnissen.



Konfigurationen

ERGOPLUS-SCHWEISSBRENNER



Modell angeben

ERGOPLUS-Schweißbrenner für MIG/MAG Schweißen mit integriertem T-LINK-System.

TMAX-SCHWEISSBRENNER



Modell angeben

TMAX-Schweißbrenner für MIG/MAG Schweißen mit integriertem T-LINK-System.

T-LINK-MASKE



MSC000306

Die Packung enthält die Maske mit Kopfschirm und T-LINK-Filter

Konfiguration mit Trafimet WIG-Schweißbrennern und T-LINK

4



Trafimet WIG-Schweißbrenner mit integriertem T-LINK



Bluetooth®



Maske mit T-LINK-Filter

Diese Einstellungen erfüllen die Anforderungen der Profischweißer, die das am Schweißbrenner direkt integrierte T-LINK-System bevorzugen.

Diese Lösung realisiert die integrierte Variante der T-LINK-Schweißbrenner von Trafimet für das Schweißen mit WIG-Geräten. Die Schweißbrenner haben die Vorrichtung integriert und kommunizieren direkt mit dem T-LINK-Filter. Damit kombiniert Trafimet maximalen Augenschutz mit einer qualitativ hochwertigen Auswahl an Materialien und Komponenten.



Konfigurationen

TPRO-SCHWEISSBRENNER



Modell angeben

TPRO-Schweißbrenner für WIG Schweißen mit integriertem T-LINK-System.

T-LINK-MASKE



MSC000306

Die Packung enthält die Maske mit Kopschirm und T-LINK-Filter

WICHTIG:

In der Bestellung das Modell und die Marke der Maschine bzw. die Zahl der Anschlüsse angeben (siehe SPECIFIC CONNECTIONS des Katalogs TORCHES AND SPARE PARTS CATALOGUE 2017-2018).

Der Schweißbrenner wird kundenspezifisch und unter Berücksichtigung aller speziellen Wünsche hergestellt.

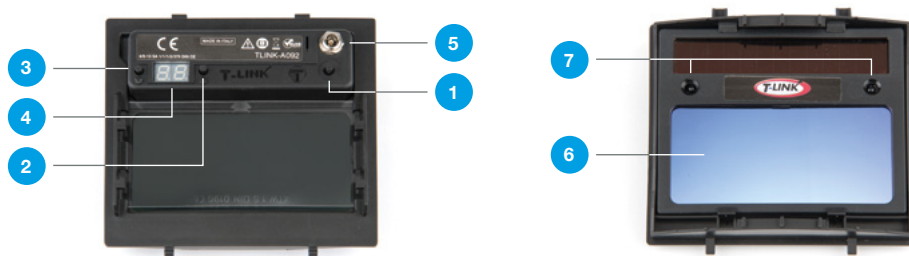
ACHTUNG

Nur Anschlüsse mit einem Taster + TSK50

T-LINK® system

Funktionen, technische Eigenschaften und Anwendungsbereiche

FUNKTIONEN DES T-LINK-FILTERS



- 1 Schalter ON.**
- 2 Taste UP** für Erhöhung des DIN-Filters zur Verdunkelung des Filters.
- 3 Taste DOWN** für Senkung des DIN-Filters zur Aufhellung des Filters.
- 4 Multifunktionsdisplay** zur Anzeige des Systemstatus und der eingerichteten Parameter:
 - LED Batterieladestatus,
 - LED Aktivierung der Photodioden nach abgestrahltem Licht durch das Lichtbogenschweißen
 - LED Verbindungsstatus Bluetooth® zwischen BASIS und FILTER,
 - Numerisches Display mit Anzeige der DIN-Filterwerte, die mit den Tasten UP und DOWN eingestellt werden können
- 5 Externe Strombuchse** für Batterieladegerät BX1440.
ACHTUNG: Niemals das Batterieladegerät während des Betriebs an den Filter anschließen.
- 6 LCD-Filter:**
Im Ruhestatus ist die DIN-Stufe des Filters auf 4 voreingestellt.
Unter normalen Arbeitsbedingungen kann er von mindestens 9 auf maximal 13 DIN-Grad eingestellt werden.
- 7 Photodioden**
Sie ermöglichen dem Filter im Standardbetrieb zu arbeiten, wenn die Batterien des T-LINK-Systems entladen sind.

Technische Eigenschaften des T-LINK-Filters

FILTERGRÖSSE	SICHTBEREICH	KLARHEITSGRAD	VERDUNKELUNGSGRAD	UV/IR SCHUTZ	REAKTIONSZEIT T-LINK SYSTEM	STANDARD	VERZÖGERUNG	STROMVERSORUNG	OPTISCHE KLASSE
110x90x8	100x60	DIN 4	DIN 5-13	DIN 16	0,00 ms	< 0,30 ms	0,1-1,0 s		1/1/1/2

STANDARD = NIEDRIGER BATTERIESTATUS

Von der Richtlinie DIN EN 379 empfohlener Verdunkelungsgrad

Schweißprozess	Ampere																							
	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500
Umhüllte Elektroden									9	10	11				12				13				14	
MIG (Stahl)												10	11	12				13				14		
MIG (Leichtmetall)												10	11	12	13		14		15					
WIG / TIG					9		10	11		12		13	14											
MAG									10	11	12	13			14		15							
Plasmaschweißen		5	6	7	8	9	10	11		12		13			14		15							
Plasmaschneiden												11		12		13								

Funktionen des T-LINK-Adapters



- 1 **Einschalter ON/OFF.**
- 2 **Verbindungstaste mit Bluetooth®**, um Verbindung mit BASIS und FILTER herzustellen.
- 3 **Taste UP** für Erhöhung der Wartezeit
- 4 **Taste DOWN** für Senkung der Wartezeit
- 5 **Multifunktionsdisplay** für Anzeige des Systemstatus und der eingerichteten Parameter:
 - LED Batterieladestatus,
 - LED Schweißstrom im Schweißbrenner vorhanden,
 - LED Verbindungsstatus Bluetooth® zwischen BASIS und FILTER,
 - Numerisches Display mit Werten zur Wartezeit, die mit den Tasten UP und DOWN eingestellt werden können.
- 6 **Externe Strombuchse** für Batterieladegerät BX1440.
ACHTUNG: Niemals das Batterieladegerät während des Betriebs an die Vorrichtung anschließen.

Lange Laufzeit der Batterien

Die Batterie des Adapters hat eine Laufzeit von 40 Stunden.
Um den Batterieverbrauch zu senken, werden der Filter und der T-LINK®-Adapter nach 60 Minuten Inaktivität in den Standby-Modus versetzt.
Wenn die Batterie entladen ist, erfolgt die Verdunkelung des Filters über die Standard-Sensoren.

Anwendungsbereiche der T-LINK-Adapters

T-LINK MIG/MAG und T-LINK WIG sind innerhalb folgender Parameter verwendbar:

Einschaltdauer	Maximale Stromstärke
100%	350A
60%	400A
35%	500A

Übertragungseigenschaften Bluetooth® T-LINK

Übertragungsstärke	+3 dBm
Reichweite	10 m
Stromversorgung Filter	2 aufladbare Batterien Ni-Mh
Stromversorgung des Adapters	2 aufladbare Batterien Ni-Mh



T-LINK® EIN KOMPLETTER SCHUTZ FÜR IHRE AUGEN



trafimetgroup.com



Trafimet Group Spa

Via del Lavoro, 8
36020 Castegnero
Vicenza, Italy
Ph. +39 0444739900
Fax +39 0444739999
info@trafimet.com

Trafimet Schweißtechnik GmbH

Im Gewerbegebiet 20
36289 Friedewald
Deutschland
Ph. +49 66749000
Fax +49 667490028
info@trafimet.de

Trafimet France Sarl

Siège social
41-43 Rue Perier
92120 Montrouge
France
Ph. +33 380403010
Fax +33 380403011
trafimetfr@trafimet.com

Italy

Ph. +39 0444 739800
Fax +39 0444 739899

Export

Ph. +39 0444 739900
Fax +39 0444 739999

info@trafimet.com

TCS Sro

Rybnicna 38/G Street
83106 Bratislava
Slovakia
Ph. +42 1249112311
Fax +42 1249112301
info@trafimet.sk

Trafimet Kaynak Sistemleri A.Ş.

İkitelli O.S.B. Heskoop H Blok
Sinpaş İş Modern Ticaret Merkezi
Kat3 no.66/1 Başakşehir 34306
İstanbul, Türkiye
Ph. +90 212 8091700
Fax +90 212 8091703
info@trafimet.com.tr

Trafimet USA

2237 West 77th Street
Hialeah, FL 33016, USA
Ph. +1 786 309 9329
Mobile +1 305 282 7439
Toll free +1 800 535 1185
sales@trafimetusa.com

Jinan Trafimet Welding & Cutting Tools Co. Ltd

Kaiyuan Road, Licheng District,
Jinan, China
Ph. +86 531 88010828
Fax +86 531 88010828604
info@trafimet.com.cn

Trafimet Shanghai Welding & Cutting Torches Co. Ltd

20B01, No. 360, Heng Tong Road
200070 Shanghai, China
Ph. +86 2134040500/01
Fax +86 2152137765
shanghai@trafimet.com.cn

Representative office

Trafimet Nordic
Stefan Lindqvist
Sales Manager Nordic
Ph. +46 304661020
Fax +46 304661020
Mobile +46 766114880
stefan.lindqvist@trafimet.se

Distributor

© 2017 Trafimet Group Spa
Edition 07/2017
Code EA1344